

AUIE

abril 2018

N. 38

Gran tancament de temporada

MÉS DE 887.000 ESQUIADORS HAN PASSAT PER BAQUEIRA

Les grans nevades d'enguany han permès un estat òptim de les pistes

BAQUEIRA BERET

Q2

www.cudos-consultors.com

Juridic · Laboral · Fiscal · Comptable · Assegurances · Trànsit · Gestoria · Finques



Plaça Pau Casals, 6 pral.
25600 BALAGUER
T 973 45 05 55 F 973 45 08 09

Passeig de Ronda, 57 baixos
25006 LLEIDA
T 973 28 28 18 F 973 28 29 89

Av. Maladeta, 19 baixos
25530 VIELHA
T 973 64 32 32 F 973 64 32 32

SERVEIS

CONSELH GENERAU D'ARAN

Passeg dera Libertat, 16 (Vielha)
973 64 18 01
info@conselharan.org
www.conselharan.org
Twitter: @conselharan
Facebook: Conselh Generau d'Aran

AJUNTAMENTS

VIELHA E MIJARAN

973 640 018
info@vielha-mijaran.org
www.vielha-mijaran.org

NAUT ARAN

973 644 030
www.nautaran.org

BOSSÒST

973 648 157
www.bossost.es/www
ajuntament@bossost.org

LES

973 648 007
www.les.es
info@les.es

ARRES

973 641 819
www.arres.ddl.net

BAUSEN

973 647 024
bausen.ddl.net

CANEJAN

973 648 160
www.canejan.org

ES BÒRDES

973 640 939
www.bordes.ddl.net

VILAMÒS

973 640 739
www.vilamos.es

SERVEIS MÈDICS

EMERGÈNCIES

112

Espitau Val d'Aran (C/ Espitau 8, Vielha) 973 640 004
CAP (C/ Espitau, s/n, Vielha) 973 643 140
Dispensari Arties 973 642 847
Dispensari Bossòst 973 648 211
Dispensaris Les, Canejan, Bausen 973 648 229
Dispensari Salardú 973 645 818
Dispensari Arres 973 642 694
Dispensari Es Bordes 973 642 039

FARMÀCIES

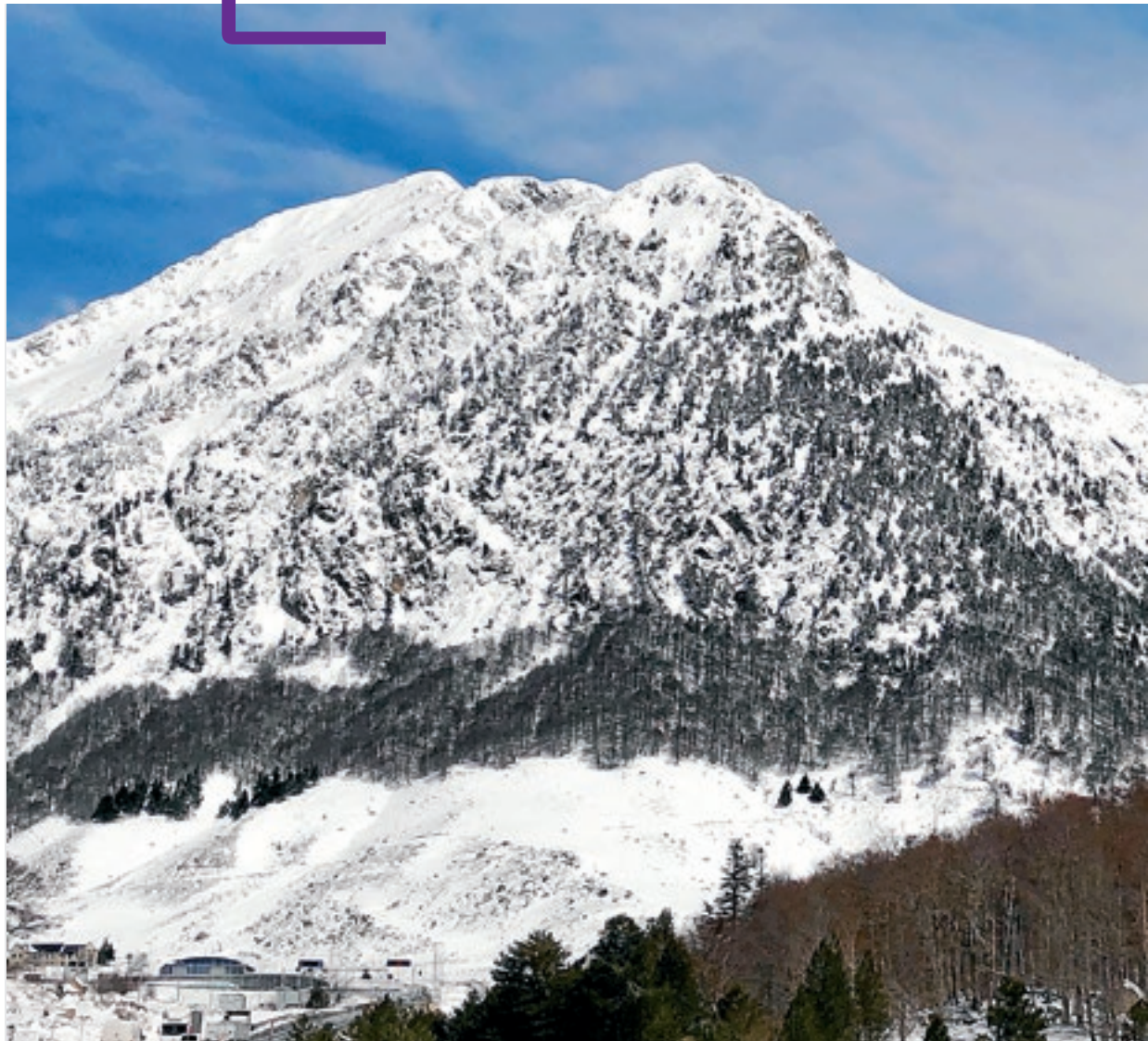
Farmàcia Palà (Vielha) 973 642 585
Farmàcia Català (Vielha) 973 642 346
Farmàcia Almansa (Bossòst) 973 648 219
Farmàcia Almansa (Les) 973 647 244
Farmàcia Palà (Baqueira) 973 644 462
Farmaciola Palà (Arties) 973 644 346
Farmaciola Català (Salardú) 973 644 225

SEGURETAT

Mossos d'Esquadra (Vielha) 973 357 285
Pompiers d'Aran 973 640 080
Guàrdia Civil (Vielha) 973 640 005
Policia Nacional (Les): 973 648 014
Centre d'allaus d'Aran: <http://lauegi.conselharan.org/>



AUÉ, periòdic d'Aran, naix amb la voluntat d'esdevenir la publicació de referència de la Val d'Aran i el punt de trobada dels habitants i visitants d'aquest indret singular. Amb aquesta finalitat posa a disposició dels seus lectors per a qualsevol suggerència aquesta adreça: aue@segre.com



Primavera i neu a la Val d'Aran. La Val d'Aran ofereix als visitants i als mateixos aranesos estampes d'increïble bellesa. Per a donar-ne testimoni, en aquesta secció AUÉ vol recollir en cada edició una

AGENDA

V Ostalhèira d'abriu

19 D'ABRIL. Arriba l'abril i amb ell la festa més esperada de la primavera: la Feria d'Abril. Tot i que Andalusia queda lluny de la Val d'Aran, l'Escola d'Ostalària de Les s'encarregarà, com ja és tradició, d'organitzar una gran festa amb dinar, música i vestuari inclòs.



era television des aranesi

Reportatges, entrevistes e era agenda d'activitats dera Val d'Aran cada dia en aranés.



Canal 51 ena Val d'Aran

De deluns a diuendres entàs 14.45 h e 20.40 h
Dissabtes entàs 08.00 h
Dimenges entàs 08.00 h

Seguis-mos en:
<http://arantv.xiptv.cat>

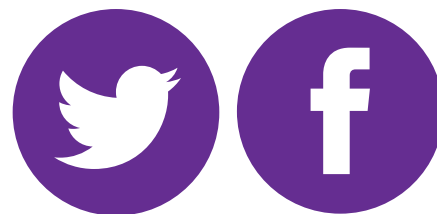


Amb la col·laboració de

 Generalitat de Catalunya
Departament de la Presidència

Xarxa

@aue_aran



d'aquestes imatges, la més suggeridora d'entre les que ens facin arribar els nostres lectors a aquesta adreça: aue@segre.com.

Viure als Pirineus @AmicsPirineu

«La taxa turística de Vielha e Mijaran beneficiarà la promoció turística de la Val d'Aran»

Conselh Generau Aran @conselharan

«Eth Conselh Generau d'Aran a trauès deth departament d'Agricultura, Ramaderia e Miei Naturau, organize dues gessudes entath monitoratge des pics dera Val d'Aran.»

Trail Molières 3010 @Trailmolières

«¡Solo tres meses para tocar el cielo! No os durmáis, menos de 80 plazas para completar la Montpius Skyrace. Que no te lo cuenten, el 14 de julio te espera el mejor skyrun en la Val d'Aran.»

Diputació de Lleida @DiputacioLleida

«"Perseguits i salvats" és una decidida aposta pel turisme, més enllà de paisatge i patrimoni. Són 5 rutes senyalitzades per indrets significatius de la Val d'Aran, l'Alta Ribagorça, el Pallars Sobirà, l'Alt Urgell i la Cerdanya. Les coneixes? #TerritoriTu»

Musèus Val d'Aran @Museus_ValAran

«Ua exposicion non ei sonque aquerò que vedem... senon aquerò qu'aprenem! Ager se celebrèc era jornada educatiua sus era expo "Se'n parlave i n'hi havie" organizada per Hilat de Musèus des Tèrres de Lhèida e Aran, realizada en Ecomuseu de les Valls d'Àneu.»

Cultura

II Black Mountain Bossòst

DEL 28 D'ABRIL AL 2 DE MAIG. Arriba la segona edició del festival literari i cultural més important de tota la Val d'Aran: el Black Mountain Bossòst, dedicat única i exclusivament al gènere negre. Després del gran èxit de la primera edició, el municipi de Bossòst acollirà aquesta segona amb un increment d'autors i, també, d'activitats. Col·loquis de grans autors, projeccions de pel·lícules, música i sortides a la muntanya. Tot això en el millor ambient possible i acompanyats per amants d'aquest gènere cultural. No podreu trobar millors plans per al pont de maig!



Sant Jordi

23 D'ABRIL. Les diferents biblioteques de la Val d'Aran organitzaran activitats per celebrar el dia del llibre i la rosa a l'Aran. El Casau deth Jubilat de Vielha s'uneix a la festa per a oferir a tots els seus membres una tarda plena de diversió a la seva seu.



Ac endonviaràs segur!

Anóncia-te ena nòsta publicacion
Demana informacion en **973 248 004**



#Conselh

TURISME

Gran temporada d'hivern

La Val d'aran tanca una nova temporada d'hivern amb molt d'èxit. Les nevades i les bones condicions de les pistes d'esquí, així com els grans atractius dels municipis aranesos han aconseguit que les dades de visitants es mantinguessin molt altes durant els darrers mesos. Durant la Setmana Santa hi va haver pràcticament un ple d'ocupació tot i que les condicions meteorològiques no van acompanyar massa. Des de fa més d'un mes, Torisme Val d'Aran es troba ja preparant la temporada de primavera i estiu, amb l'assistència a destacades fires del sector. Una de les novetats de cara als mesos estivals és l'obertura del Centre d'Interpretació de l'Artiga de Lin, confirmada per a finals de juny o principis de juliol.



CLARA VILLAR

LES CONDICIONS ADVERSES DE LA METEOROLOGIA DURANT LA SETMANA SANTA VAN PERMETRE A ALTRES SECTORS COM LA GASTRONOMIA O ELS SERVEIS ABSORBIR LA DEMANDA TURÍSTICA

Aran rebutja 4 traçats de la N-230 que vol Foment

EL CONSELH DIU QUE LES QUATRE ALTERNATIVES DE MILLORA DE LA CARRETERA QUE PROPOSA EL MINISTERI NO SÓN RESPECTUOSES AMB LA REALITAT AMBIENTAL I SOCIOECONÒMICA DEL TERRITORI

TEXT: CLARA VILLAR

L'Aran continua preocupada per les propostes de Foment per a la millora de la carretera N-230 i contra les quals ja s'han presentat al·legacions perquè es considera que no tenen en compte la realitat del territori. El principal motiu d'aquestes al·legacions és que el Ministeri no reconeix aquest tram de carretera com el corredor central de transport pesat que és i pel que circulen més de 500 camions al dia. Tant el Conselh com els Ajuntaments aranesos consideren que els traçats que proposa el govern espanyol no s'adapten a l'entorn i els interessos de la Val d'Aran.

Segons el Síndic, Carlos Barrera, "són les mateixes propostes que el Govern va fer l'any 1997 i que van ser al·legades el 2003 per unanimitat del Ple del Conselh Generau d'Aran i amb el consens de tots els alcaldes d'aquell moment". Aleshores es va presentar una proposta de millora que es va entregar al Ministeri el mateix 2003 i que es tornarà a presentar per lluitar de manera conjunta en aquestes al·legacions i aconseguir la millor solució possible pel conjunt de l'Aran.



CLARA VILLAR

Acció conjunta per defensar els interessos del país

El Síndic d'Aran, Carlos Barrera va mantenir a finals del mes passat una reunió amb el Departament de Territori i Sostenibilitat per analitzar les propostes presentades pel Ministeri. De moment només s'han presentat a informació pública les propostes de millora del traçat de la N-230 que discorre entre Sopeira i la boca nord del

Túnel de Vielha i el que travessa el municipi de Vielha i Mijaran. S'espera que aquest projecte de millora de la via principal que travessa la Val arribi fins a la frontera francesa. Per tant, tant Conselh com ajuntaments busquen la unanimitat amb aquestes al·legacions ja que afectaran al conjunt del territori.

1997

FOMENT PRESENTÀ SET PROPOSTES AL·LEGADES PEL MATEIX MOTIU

2003

EL CONSELH PRESENTARÀ LES MATEIXES PROPOSTES QUE FA 15 ANYS

El Conselh treballa en un estudi d'impacte mediambiental, que va començar amb les restriccions de camions pel poble de Saint Beat

RAMADERIA

Subvencions per les associacions ramaderes

El Govern d'Aran proporcionarà dues subvencions de 15.000 euros cadascuna a l'Agrupació de Defensa Sanitària d'Oví-Crabum i l'Associació de criadors del cavall de raça "Cavall Pirinenc Català". Així, el Conselh contribueix a donar suport al desenvolupament i la conservació de la professió agropecuària a la Val d'Aran.



CONSEIH GENERAU D'ARAN

SERVEIS

Comissió de seguiment a l'Auberja Era Garona

El Síndic i Vicesíndic d'Aran, juntament amb dos representants de la Fundació Pere Tarés, han format una comissió de seguiment del funcionament de l'Alberg de Salardú, després dels primers mesos de vigència del contracte d'arrendament.



Nou atac de l'ós Goiat

BAUSEN HA ESTAT EL MUNICIPI ON S'HAN PRODUÏT ELS PRIMERS ATACS DE L'ANIMAL



CONSEIH GENERAU D'ARAN

TEXT: CLARA VILLAR

Després dels mesos d'hibernació, l'ós Goiat, el més actiu del territori, ja ha despertat, com ho confirmen els seus nous atacs. L'últim d'ells es va produir entre dissabte 14 i diumenge 15 d'abril, quan segons els indicis, Goiat va matar una euga al municipi de Bausen.

El collar GPS que porta l'animal permet confirmar que Goiat va estar per aquesta zona de l'Aran durant un mínim de tres hores. Fa unes setmanes es va produir el primer atac d'aquest any per part de Goiat, també al poble de Bausen, on va provocar

danys a dos rucs.

Un grup de tècnics del Conselh Generau d'Aran es van desplaçar fins al lloc per documentar els danys, buscar excrements i instal·lar càmeres automàtiques per a fotografiar-lo en cas de que torni a aparèixer per la zona de la polèmica.

El Síndic d'Aran, Carlos Barrera, ha assegurat que "a falta de confirmar aquest últim atac de Goiat, es demostraria l'agressivitat d'aquest ós, ja que entre el darrer atac documentat a França i el del municipi aranès han passat només cinc dies".

Goiat és conegut pels seus constants atacs al bestiar. Només al juny passat va atacar més de quinze ovelles, dues egues i un poltre



Milliores a l'entorn de Colomers i Restanca

ES REALITZARAN UNA SÈRIE DE TREBALLS PER CONDICIONAR I SENYALITZAR L'ENTORN D'ACCÉS A AQUESTS CONEGUTS PARATGES, AIXÍ COM A L'APARCAMENT DE VEHICLES SITUAT A COLOMERS

TEXT: CLARA VILLAR

El Conselh Generau d'Aran farà un seguit de treballs de condicionament i senyalització de l'entorn i camins d'accés als paratges de Colomers i Restanca i també a l'aparcament de vehicles de Colomers. Les tasques es podran dur a terme gràcies a una subvenció de prop de 50.000 euros del Parc Nacional d'Aigüestortes i Estany de Sant Maurici.

Aquesta actuació s'inclou dins les accions de consolidació de les dues principals pistes d'accés a Naut Aran com són les d'Aiguamòg i Valarties. En aquest sentit, des de l'any 2017, el Govern d'Aran desenvolupa, gràcies als fons provinents del projecte FEDER 2014-2020, accions destinades a la conservació d'accessos al patrimoni natural del país. En aquest període, el Conselh destinarà més d'un milió i mig d'euros, a la conservació d'aquest tipus d'accessos, dels quals més de 600.000 euros són provinents d'aquest fons.

El Síndic d'Aran, Carlos Barrera, assegurava que el medi natural "és un recurs turístic de primer ordre al territori durant molts mesos de l'any, i que aquestes actuacions s'emmarquen dins la línia de treball del Conselh Generau d'Aran que sempre ha treballat per fer visitables aquests espais i protegir-los". Cal destacar també que en aquestes actuacions sempre hi estan implicats els diferents ajuntaments municipals que són els propietaris de les pistes forestals.



L'entorn natural és un dels bens patrimonials més importants de l'Aran

CONSELH GENERAU D'ARAN

INFRAESTRUCTURES

Inversions en carreteres i pistes forestals d'Aran

L'Ajuntament de Naut Aran ha signat un conveni amb el Conselh Generau d'Aran mitjançant el qual el Govern Aranès destinarà 60.000 euros a l'asfaltatge de la pista d'Aiguamòg. L'objectiu d'aquesta acció és millorar la seguretat i facilitar l'accés a la ribera. A banda d'això, s'ha aprovat l'adjudicació de la primera fase de les obres de la carretera d'accés a Mont i Montcorbau.

Aquestes actuacions s'afegeixen al seguit d'accions de reequilibri territorial que es porta a terme durant aquest 2018, que passen també pels treballs de millora del camí veïnal entre Arres de Sus i Bossòst o la segona fase del projecte d'ampliació de gairebé 3 quilòmetres a la carretera LV-5055 d'accés als pobles de Vilamòs i Arres.

EL CONSELH GENERAU D'ARAN DESTINA AQUEST ANY 1.400.000 EUROS DEL PRESSUPOST AL MANTENIMENT I A MILLORAR LES PISTES FORESTALS DE L'ARAN, QUE SUMEN UN TOTAL DE 164 KILÒMETRES

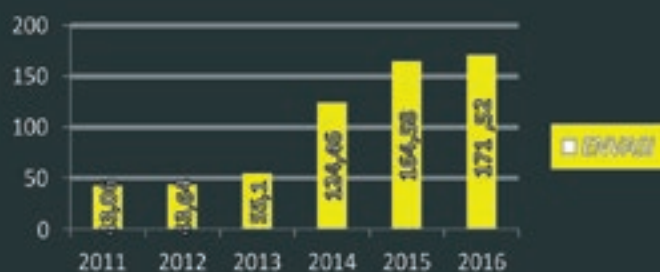


CONSELH GENERAU D'ARAN

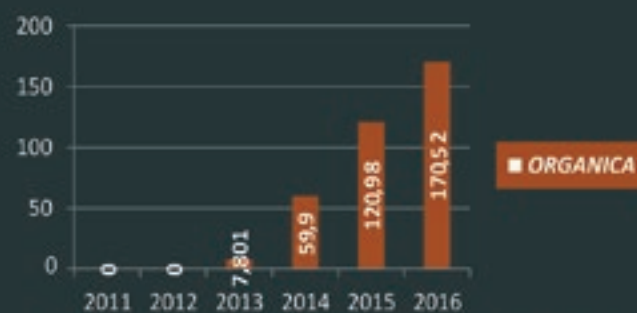
EVOLUCION DETH RECICLATGE

VAL D'ARAN

Damb er anim de milhorar era comunicacion e era transparéncia deth servici, s'actualize periodicament era informacion dera produccion dera recuelhuda selectiva en nôste territòri. Er increment progressiu e era conseqüenta milhora d'aguesti percentatges demòstren er aument dera conscienciacion ciutadana sus era importància dera conservacion deth miei ambient



En tres ans auem aumentat un 211,15% era recuelhuda d'envasi



En tres ans auem aumentat un 2086,15% era recuelhuda d'organica



En tres ans auem aumentat un 89,18% era recuelhuda de papèr e carton



En tres ans auem aumentat un 20,86% era recuelhuda de veire



En tres ans auem redusit un 9,73% era recuelhuda de resta



En tres ans auem aumentat un 80,50% ena recuelhuda selectiva

MOS AJUDES A CONTUNHAR MILHORANT ? - RÈSTA + SELECTIVA= ENTORN MÈS NET !!



Conselh Generau d'Aran
d'Aran



ROMERO POLO

#Vielha

El riu Nere, menys 'nere' pel nou enllumenat

L'ACORD ENTRE L'AJUNTAMENT DE VIELHA I LA
FUNDACIÓ ENDESA HO HA FET POSSIBLE



CLARA VILLAR

TEXT: LAURA RODRÍGUEZ

El riu Nere al seu pas per Vielha té un nou atractiu pels veïns i visitants: la nova il·luminació, una iniciativa de l'Ajuntament de Vielha i Mijaran, que també ha estat possible gràcies a la col·laboració amb la Fundació Endesa.

La inauguració oficial del nou enllumenat, que va tenir lloc el 6 d'abril, va aplegar a desenes de veïns, que amb curiositat van voler apropar-se al riu. El principal objectiu va ser contemplar per primera vegada la nova estampa que oferirà a partir d'ara aquesta zona del centre històric de la capital de la Val d'Aran.

Durant l'acte d'inauguració de l'enllumenat, l'alcalde de la població, Juan Antonio Serrano assegurava que "el nou enllumenat potencia l'economia, els comerços del voltant del riu, el turisme i també que els ciutadans de Vielha se sentin orgullosos del seu centre històric i del seu riu".

El director general de la Fundació Endesa, Carlos Gómez-Mújica, ha volgut destacar les actuacions que fa l'empresa al territori: "Aquesta és la dissetena actuació a la Val d'Aran. Aquests tipus de projectes, com ara aquest nou enllumenat del riu Nere, permeten incrementar la seguretat del lloc i dels vianants, a més de contribuir a millorar l'experiència turística". Per Gómez-Mújica, la nova il·luminació del riu Nere "no és solament una forma de potenciar el turisme en el municipi, sinó també una iniciativa que millora aquesta zona perquè tots els veïns i veïnes puguin gaudir-la, ara també de nit".

La Fundació Endesa porta més 20 anys il·luminant el patrimoni de tot l'estat i realitzant altres tipus d'accions.



POLÍTICA

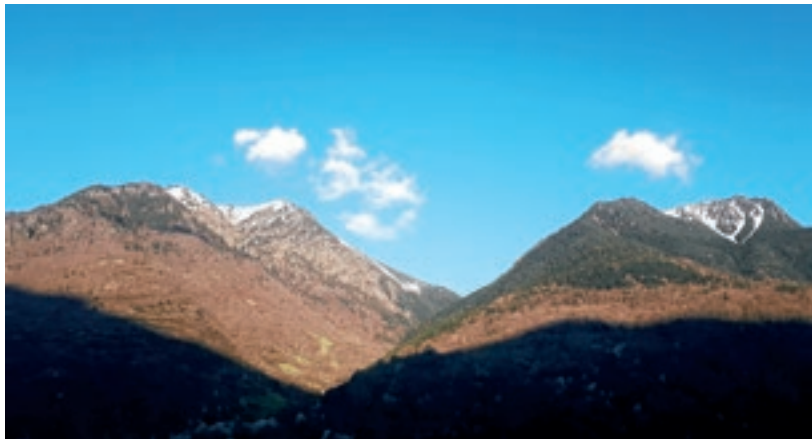
Reunió amb Foment per la reforma de la N-230

El passat dilluns 16 d'abril l'alcalde de Vielha e Mijaran, Juan Antonio Serrano i el diputat provincial, Francés Boya, van mantenir una reunió amb alts càrrecs del Ministeri de Foment per conversar sobre la N-230. A la trobada es va transmetre la gran preocupació actual que hi ha a la Val d'Aran, per les 4 alternatives que Foment ha dissenyat i presentat (considerades perjudicials per a l'economia i el medi ambient de l'Aran) per realitzar les obres de reforma de la N-230, des de la Boca Nord del Túnel de Vielha fins a Aubèrt. A aquesta sessió també va assistir l'eurodiputada Inés Ayala. Tal com va afirmar Juan Antonio Serrano: "A la reunió hem transmès la necessitat d'optar per un traçat que tingui el menor impacte possible, tant a escala mediambiental com socioeconòmic i turística per al municipi. En aquest sentit, hem traslladat la preocupació que existeix al territori respecte a aquesta infraestructura, tenint en compte que vivim, en la major part, del turisme". Els dos representants polítics aranesos van valorar positivament la predisposició al diàleg que pel moment sembla mostrar el Ministeri de Foment.

CULTURA

Vielha celebra el seu Sant Jordi

La capital aranesa se suma a la celebració de Sant Jordi a través dels actes que l'Ajuntament ha organitzat conjuntament amb la Biblioteca Generau de Vielha i el Conselh. Destaca el concurs anomenat "Conde Encadeat", que es basa en continuar una història que començarà la Biblioteca de Vielha via Twitter. Això sí: no es poden escriure més de 240 caràcters! Aquesta iniciativa demostra l'esforç de les institucions per adaptar-se als nous hàbits d'escriptura i lectura de l'actualitat. També es durà a terme un contacontes infantil, entre altres activitats.



LAURA RODRIGUEZ

CULTURA

"Black Mountain" arriba a Vielha

La segona edició del Festival Black Mountain, que ret homenatge al gènere negre, i que va néixer a Bossòst, s'expandeix ara també al municipi de Vielha, on es duran a terme diverses activitats, com ara reproduccions cinematogràfiques. El festival començarà el 28 d'abril i es prolongarà fins al 2 de maig, amb actes que es celebraran tant a Bossòst, Vielha com a Toulouse, i que acolliran a prestigiosos escriptors, guionistes i periodistes vinculats amb la novel·la negra.

ER AJUNTAMENT RESPON

N-230

JUAN ANTONIO SERRANO
BAILE DE VIELHA E MIJARAN



La reforma de la N-230 vuelve a ser un tema que está encima de la mesa, y tras los últimos sucesos acontecidos en la zona del pantano de Escales, se evidencia, aún más, la necesidad imperiosa de encontrar la mejor solución a una vía tan importante para la Val d'Aran. El Ministerio de Fomento plantea cuatro opciones, las cuales tienen un impacto importante en la configuración del municipio y sobre las que mostramos un rechazo evidente.

Así, hemos mantenido reuniones con los alcaldes pedáneos de Vielha e Mijaran. Y se ha acordado por unanimidad que pudieran estudiarse variaciones de la alternativa 1, la de menor impacto. También nos hemos reunido con los portavoces de los partidos políticos con representación en el ayuntamiento de Vielha e Mijaran, y junto con el síndic d'Aran nos reunimos con el secretario de Infraestructuras y Movilidad, Ricard Font, para consensuar alegaciones conjuntas con la Generalitat de Catalunya. Además, se convocó el Consejo de Alcaldes del Conselh Generau d'Aran. El 16 de abril, junto con el diputado provincial, Francés Boya, tuvimos una reunión en Madrid, con altos cargos del Ministerio de Fomento y la eurodiputada Inés Ayala, para trasladar al Ejecutivo la gran preocupación existente en el territorio y que se presentarán alegaciones por el gran impacto socio económico y medioambiental. Asimismo, hemos tenido contacto con los alcaldes de los municipios del Baish Aran, zona también afectada.

SERVEIS

Vielha comptarà amb un aparcament de caravanes

El poble de Vielha comptarà amb un aparcament especial per caravanes, un servei necessari i reclamat a causa de l'augment d'aquest tipus de turisme a tot el territori. L'explotació d'aquest terreny es va obrir a concurs públic i l'empresa escollida ja ha començat els treballs d'adequació. La firma adjudicatària ha previst una inversió d'aproximadament 100.000 euros per realitzar les obres que són necessàries al terreny, que explotarà durant 25 anys pagant un lloguer al consistori. Es preveu que aquest nou aparcament comenci a funcionar durant la temporada d'estiu. La inversió suposarà un avenç en aquest sector del turisme.



CONSELH GENERAU D'ARAN

EL NOU APARCAMENT ESTARÀ SITUAT A L'ESPLANADA DE MIJARAN, A PROP DE L'ESGLÉSIA DE SANTA MARIA DE MIJARAN, I ES PREVEU QUE ESTIGUI EN FUNCIONAMENT A L'ESTIU



#Naut Aran

Baqueira tanca una de les seves millors temporades

EL DIUMENGE 8 D'ABRIL L'ESTACIÓ D'ESQUÍ ARANESA VA DONAR PER FINALITZADA LA TEMPORADA 2017/2018, QUE DESPRÉS DE 142 DIES EN FUNCIONAMENT HA ACOLLIT PROP DE 900.000 ESQUIADORS

52%

DELS ESQUIADORS VAN A LA ZONA DE BAQUEIRA, LA MÉS VISITADA

63

SÓN ELS DIES DE NEVADA QUE S'HAN COMPTABILITZAT ENGUANY A L'ESTACIÓ

TEXT: CLARA VILLAR

Baqueira-Beret acaba de tancar una de les millors temporades de la història de l'estació. Les portes estan tancades fins el pròxim hivern amb xifres de rècord.

Enguany s'han comptabilitzat un total de 63 dies de nevades, dels 142 que ha tingut la temporada, una situació que ha suposat uns gruixos de fins a 10 metres abans de trepitjar. Aquestes condicions meteorològiques van permetre obrir una setmana abans del previst, el 18 de novembre.

El nombre d'esquiadors ha arribat a superar els 887.000, el que suposa un augment de 80.000 persones pel que fa a la temporada passada. Pel que fa a l'obertura de les 105 pistes amb les que compta l'estació, la ràtio ha estat del 80%, 10 punts per sobre que l'any anterior. En aquest sentit,

les més populars continuen sent les de l'àrea de Baqueira, que han arribat a acumular el 52,4% dels esquiadors, seguit de Beret amb el 30,8% i Bonai-gua amb el 16,8% dels usuaris.

A banda de les les excepcionals condicions que ha ofert Baqueira, els esquiadors han pogut gaudir també d'un amplí ventall d'activitats: com és el cas de les 45 actuacions musicals que han acollit les seves instal·lacions o els més de 60 esdeveniments esportius, on el clar protagonista ha estat l'esquí de fons amb les finals OPA de la Copa d'Europa FIS al març o la Marxa Beret, reina de les proves de l'estació, amb 850 esquiadors.



L'àrea més visitada continua sent Baqueira, amb el 52% dels esquiadors

BAQUEIRA BERET

URBANISME

Ratificació unànime de nous projectes a Baqueira

El darrer ple de l'Ajuntament de Naut Aran va servir per ratificar i aprovar per unanimitat dos nous projectes del Pla Especial Urbanístic i qu estan relacionats amb l'estació Baqueira-Beret. Per un costat, la construcció d'un nou teleesquí i les seves tres pistes associades a Òrri, que suposarien un augment de 100 metres d'alçada per a l'estació. També es va ratificar l'aprovació provisional del nou telecadira de tres places de pinça fixa B1 i les pistes que van associades.



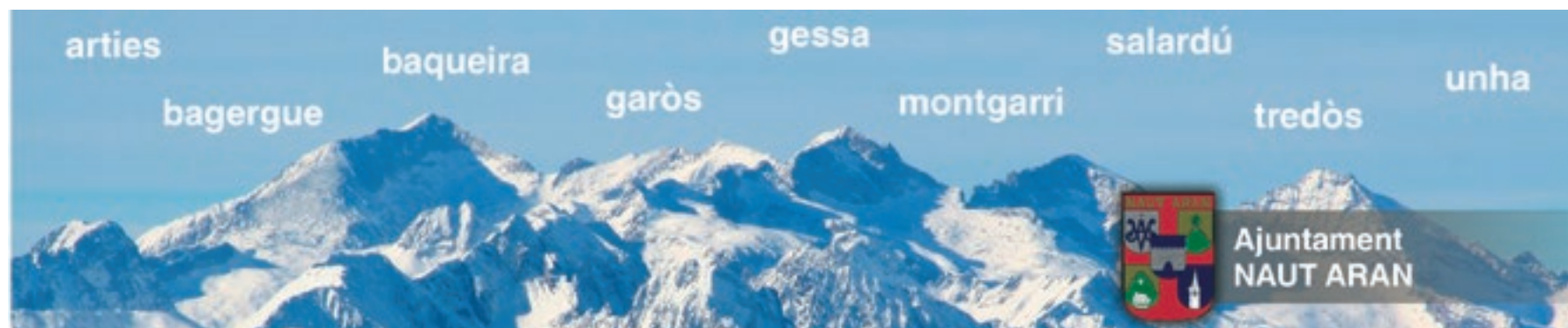
COMISSIÓ HÈSTES SALARDÚ

ACTIVITATS DE TOTA MENA I PER A TOTES LES EDATS: GAIREBÉ UNA SETMANA DEDICADA EN EXCLUSIVA A L'OCI DELS VEÏNS DE SALARDÚ

CELEBRACIONS

Festes de la Santa Creu de Salardú

El 3 de maig és una festa assenyalada al calendari de joves i no tan joves al Naut Aran. I és que la celebració de la Santa Creu és una de les més esperades a tota la Val d'Aran: suposa l'inici de les festes dels pobles i marca el compte enrere per l'estiu. Encara no es coneix la programació exacta d'aquestes festes, però la Comissió de festes porta ja dies treballant en la seva organització.



Es té constància de les processons, de Bossòst d'ençà de 1879



CLARA VILLAR

Bossòst surt al carrer per les seves processons

MÉS DE 200 VEÏNS S'IMPLIQUEN EN AQUESTES MANIFESTACIONS CENTENÀRIES DE SETMANA SANTA, ÚNIQUES A LA VAL D'ARAN

TEXT: LAURA RODRÍGUEZ

Les processons de Setmana Santa de Bossòst van reunir, un any més, a centenars de persones, tant veïns com turistes. Malgrat la pluja, els visitants no s'han volgut perdre l'encant d'aquesta tradició, única al país.

Els dos passos més nous, el del Crist de l'Esperança i el de la Mare de Déu de la Misericòrdia, aquest últim portat íntegrament per dones, ja estan totalment consolidats en l'acte, atraient l'atenció dels espectadors.

Més de 200 veïns de Bossòst han participat en la processó, ja sigui com

soldats, angelets o vídues. Un compromís no només de les generacions adultes, sinó també dels més joves, que, amb orgull, decideixen implicar-se en aquest acte religiós.

La Setmana Santa de Bossòst és un dels actes principals del poble. La seva tradició és centenària i està encapçalada pel Monument Barroc que només surt durant els dies festius.



ER AJUNTAMENT RESPON

Bossòst patrimoniu

AMADOR MARQUÉS
BAILE DE BOSSÒST



Bossòst aufrís un enseu patrimoniu fòrça destacable, que volem méter en plaça pendent tot er an e que, en aguesta epòca, ei de bon gausir. Un patrimòni qu'aperten a toti e volem compartir damb es visitants de dehòra. Agust conjunt ei format, com sabetz, pera glèisa de Santa Maria dera Purificacion, un des monuments romanics mèssubergessents deth parçan. Mès tanben compdam damb es ermites qu'entoren era poblacion, revalorizadas per miei deth projècte qu'artenhérem des Rotes Protectores. Ath delà, Bossòst acuelh un antic lauader, deth sègle XIX, dejà restaurat e enluminat, e es rèstes der antic castèth medievau dera Soala, coma punt d'interès toristic e culturau. Èm un municipi qu'acuelh un hilat de camins fòrça practicables entara vida saludabla, que mos permeten d'accedir a entorns patrimonius fòrça bèri, coma era montanha de Margalida, eth bòsc d'Aubàs e Còth de Barètja, a on tanben i apraiaram era cabana comunau. Per non parlar-vos deth Cap dera Vila, eth Grauer e era trama urbana deth pòble, objècte de reformes de besonh, que hèn de Bossòst un pòble patrimoniu e monumentau, s'entenem qu'un monument ei, ara fin, ua òbra que destaque pes sòns valors culturaus o naturaus. E nosati, ac cau díder un còp mès, n'auem d'andús.

MEDI AMBIENT

Reunió amb Ipcena a l'Ajuntament

L'alcalde de Bossòst, Amador Marqués, es va reunir amb els representants de la Institució ecologista Ipcena de Ponent per analitzar la repercussió ambiental, ecològica i econòmica de la proposta de Foment per la millora de la N-230 entre la boca nord del túnel de Vielha i el poble d'Aubèrt.

BENESTAR

Tallers de Natura i Espiritualitat

L'ajuntament, en col.laboració amb l'associació Silene, ha organitzat un conjunt de tallers que tracten sobre com aconseguir el benestar integrant espiritualitat i natura. La propera cita tindrà lloc a Bossòst l'11 de maig, i tractarà sobre el màrqueting de valors i les activitats econòmiques. Així, es busca afavorir un espai de diàleg perquè els veïns puguin opinar.



OBRES

Instal·lació de comptadors

L'ajuntament de Les ha obert un concurs públic de tal d'adjudicar el contracte d'obres d'instal·lació de comptadors d'aigües en alta i un sistema de telecontrol al nucli de Les. La finalitat d'aquesta instal·lació és millorar l'eficiència en el tractament d'aigües. La inversió prevista per aquest projecte és de 19.239 euros. La durada del contracte d'obres, segons l'anunci de convocatòria de licitació, és d'un mes.



AJUNTAMENT DE LES



GRUP TEATRE ERA CABANA

TEATRE

"Era Cabana" estrena obra

La nova obra del grup de teatre Era Cabana, "Glòria, la recepcionista, és un encant", es representarà entre els dies 27, 28, 29 i 30 d'abril a les 22.00 hores i el dia 1 de maig a les 19 hores a la Sala d'actes de l'Ajuntament de Les. Les entrades es poden adquirir a l'oficina de Turisme de Vielha, a l'Agència de Viatges Naut Viages o a l'Oficina de Turisme de Les.

Els accesos als dipòsits de Sant Antoni s'arranjaran aviat



AJUNTAMENT DE LES

Licitació per millorar els serveis d'aigües de Les

EL PRESSUPOST BASE TOTAL D'AQUEST CONCURS PÚBLIC DE MILLORA DE SERVEI D'AIGÜES PUJA ALS 50.000 EUROS

TEXT: LAURA RODRÍGUEZ

L'adequació del camí públic local d'accés al dipòsit d'aigua de Les començarà ben aviat. Les tasques, que s'hauran de fer en un termini màxim de dos mesos, tenen un pressupost base que ascendeix als 50.000 euros i un termini d'execució de treballs de màxim dos mesos.

L'objectiu d'aquestes obres és l'adequació del camí públic local, per tal de donar-li les condicions d'ús acceptable a vehicles de serveis municipals i altres. D'aquesta forma, es vol garantir l'accés a l'equipament

de servei públic de planta de potabilització d'aigües i dipòsit regulador d'abastament d'aigua potable a la població de Les.

Fonts pertanyents al consistori afirmen que la previsió és començar les tasques d'asfaltat de l'accés als dipòsits de Sant Antoni ben aviat, amb l'objectiu de garantir el bon accés.

El primer pas ha estat la publicació de l'anunci per part de l'Ajuntament, un contracte d'obres denominat "Inversió al camí públic local d'accés al dipòsit d'aigua de Les".



Ac endonviaràs segur!

Anóncia-te ena nòsta publicacion
Demana informacion en **973 248 004**



#Esports



NATACIÓ

Vielha acull un clínic de Natació

El Palai de Gèu de Vielha va acollir un clínic de natació impartit pel medallista paralímpic Miguel Luque, el psicòleg esportiu Marc Vilà i l'entrenador Joan Serra.

ESQUÍ DE FONTS

L'Aran, seu de l'OPA Cup

L'elit europea de l'esquí de fons s'ha donat cita aquest any a Beret amb la participació de més de 150 corredors. Espanya hi va participar amb els millors esquiadors de fons. L'aranesa Lydia Iglesias, Imanol Rojo o Martí Vigo van ser alguns dels nacionals que van competir. Una aposta que se suma a les altres i que enforteix la Val d'Aran com a seu per acollir competicions de nivell europeu i mundial a l'estació Baqueira Beret.

Cester, campiona absoluta d'Espanya

LA TAMBÉ ARANESA LYDIA IGLESIAS, SEGONA ABSOLUTA AL CAMPIONAT D'ESQUÍ DE FONTS



La campiona d'esquí de fons, Marta Cester, a punt de competir.

FEDERACIÓ ESPANYOLA

TEXT: LAURA RODRÍGUEZ

L'esportista aranesa, Marta Cester, s'ha proclamat Campiona d'Espanya absoluta d'esquí de fons als Campionats i Copa d'Espanya Loterías d'esquí de fons celebrats a l'estació aragonesa de Candanchú.

L'aranesa va aconseguir la victòria amb un registre de 27'31"20 als 10 quilòmetres. La segona posició la va aconseguir la també aranesa Lydia Iglesias, que va entrar 21 segons després de la seva companya. La tercera posició del podi va ser per Maialen López amb un temps de 29'07"27. Val a dir que la guanyadora absoluta

de la prova -sense comptabilitzar per al Campionat d'Espanya- va ser l'andorrana Carola Vila, que va fer els deu quilòmetres de la prova en 26'53"09.

Pel que fa a la competició masculina de la modalitat, el tolosà Imanol Rojo es va fer amb el triomf absolut al campionat, acabant els 15 quilòmetres de la prova masculina amb un registre de 34'19"44. La segona plaça va ser per a Marcos Puigdefàbregas, amb 35'24"44, mentre la medalla de bronze va ser pel navarrès Xavier Macías, amb un temps final de 35'59"07.



FIRMA

ESQUÍ ADAPTAT

Ahinoa Cardet s'emporta l'or

L'aranesa Ahinoa Cardet, de 20 anys, es va proclamar campiona d'Espanya de la modalitat Gegant d'esquí alpí adaptat. Aquest campionat nacional d'esquí i snowboard adaptats va tenir lloc a l'estació de Baqueira Beret els dies 2 i 3 d'abril. D'altra banda, la medallista paralímpica Astrid Fina va aconseguir fer-se amb la victòria a la modalitat d'snowboard.



FIRMA

FREERIDE JUNIOR TOUR

Excel·lent actuació aranesa

Els riders del Centre de Tecnificació de Freeride del Consell i membres del Club Emotion, Abel Moga, Pòl Telloso i Axel Tuki-anen, van aconseguir uns espectaculars resultats en la Freeride Junior Tour celebrada a l'estació austríaca de Fieberbrunn. Amb els resultats d'aquesta competició, l'Abel Moga es situa en la desena posició de la classificació general mundial, el Pòl Telloso, en el lloc 18 i l'Axel, en el 40.

TRADICIONS

Rehabilitacion dera Casa Haro

Eth Departament de Cultura dera Generalitat, amassa damb eth Conselh Generau d'Aran e er Ajuntament de Les an acordat era rehabilitacion dera Casa Haro de Les coma sedença deth Centre d'Interpretacion des Hèstes deth Huec. Eth Sindic afirma qu'eth projècte dera Casa Haro ei un des passi naturaus de reconeishença e defensa dera cultura e er auviatge aranés dempús qu'es Hèstes deth Huec de Les e Arties sigueren declarades Auviatge Immateriau dera Umanitat pera Unesco en deseme deth 2015. Eth finançament des òbres de rehabilitacion, qu'aurà un impòrt de lèu 300.000 euròs, anarà a cargue deth Departament de Cultura catalan e gerirà er Institut Catalan deth Solèr.



COMA SEDENÇA
DETH CENTRE
DES HÈSTES
DETH HUEC,
DECLARADES
AUVIATGE
IMMATERIAU
DERA UMANITAT
PERA UNESCO
EN DESEME DETH
2015

Gran èxit ena Passarèla de "Vestir era Mòda"

MUSÈUS VAL D'ARAN ORGANIZÈC AGUEST ACTE EN QUAU I PARTICIPÈREN ES DIFERENTS CÒLHES DE DANCES TRADICIONAUS ARANESES E S'EXIBIREN DIUÈRSI VESTITS TRADICIONAUS ARANESES

TEXT: CLARA VILLAR

Enorme expectacion ena Passarèla dera exposicion Vestir era Mòda qu'auèc lòc eth passat 30 de març ena Glèisa Sant Joan d'Arties e ena quau s'exibiren diuèrsi vestits tradicionaus aranesi. Un eveniment que cercaue (e artenhèc) promòir part der arric auviatge deth nòste parçan.

Components des Còlhes de Santa Maria de Mijaran, des Fradins de Vielha, des Sautarets de Bossòst, des Corbilhuèrs de Les e des Gripèts de Naut Aran desfilèren ena passarèla damb es modèus aranesi mès emblematics, molti dejà coneishudi pr'amor qu'èm acostumadi a veder-les quan es membres d'aguestes còlhes dancen, mès tanben se poderen contemplar pèces de ròba jamès vistes abantes. Ua forma molt originau d'apropar era cultura as desenes d'assistents.

Des de Musèus dera Val d'Aran, se mostrèren plan satisfèts pera excellenta acceptacion der acte per part deth public. Atau, cau rebrembar qu'era exposicion Vestir era Mòda se poderà contemplar enquiath 5 de mai ena Glèisa Sant Joan d'Arties, de deluns a dissabte, de 5 a 8 deth ser.



MUSÈUS VAL D'ARAN

Er èxit d'assistència siguec tan naut que fòrça des assistents aueren de gaudir dera desfilada de pè, mès encara e atau passèren ua molt bona estona

Se pòden trapar pèces de ròba de diuèrsi lòcs de Catalonha

Era Glèisa Sant Joan d'Arties acuelherà aguesta exposicion enquiath 5 de mai. En era, se pòden trapar pèces de ròba de diuèrsi lòcs de Catalonha datades entre es sègles XVII e XIX. Entre tota aguesta ròba, cau destacar un vestit de bateg procedent dera Val d'Aran deth sègle XIX e deth quau, per ara, se desconeish era origina. Se

demore que, damb motiu d'aguesta mòstra, se pogue arribar a trapar ara familha proprietària. Er Hilat de Musèus des Tèrres de Lhèida e Aran a editat eth catalòg "Vestir era Mòda", un recuelh d'aguestes pèces de ròba damb informacion detalhada de cadua e que se poirà aquerir ena madeisha Glèisa de Sant Joan.

5 mai

ERA EXPOSICION ENCARA SE PÒT VISITAR EN ARTIES

S.XIX

ETH VESTIT ARANÉS MÈS ANTIC DERA EXPOSICION VESTIR ERA MÒDA

CENTRE CÀRITAS VAL D'ARAN

Entitat que velhe per garantir besonhs basics as familhes mès desfavorides

TÈXTE: LAURA RODRÍGUEZ

Eth centre de Càritas Val d'Aran, plaçat en Vielha, ei un espaci a on se desvolòpen diuèrses activitats de caractèr social. S'acuelh e se escote as personas damb besonhs socials o economic. Se tracte, atau, de bastir un supòrt entad aqueres familhes que se trapen en estat de vulnerabilitat.

Era responsabla deth centre, Susana Argelich, afirme que "Càritas Val d'Aran jògue un papèr social fonamentau, ja qu' escote e s'adapte as nau besonhs qu'es familhes van aquerint damb eth pas deth temps". Tà dar responses efectives ad aguestes demanes, Càritas Val d'Aran amie a tèrme classes de renfortiment educatiu entà escolans de primària e segondària, talhèrs informatius entà pairs e mairs, talhèrs d'ajuda psicologica entà afavorir era integracion des naues familhes en territòri...

Pendent es mesi d'abri e de mai s'a organizat un talhèr qu'a lòc en madeish centre de Càritas e que sage d'aportat solucions as conflictes que sorgissen ena criança dera mainadèra. Aguesti talhèrs, que son tant practics coma teorics, se hèn es dijaus entàs 18.30 ores, e son dubèrti entà tot aqueth que i sigue interessat.

Un des rèptes que s'a mercat Càritas Val d'Aran ei eth de trebalhar en bastiment de futures sinèrgies damb entitats educatives e de léser, entà arribar a acòrds profitosi entad aqueres familhes que se trapen en ua situacion economica o social desfavorables.

En aguest sens, Càritas Val d'Aran anime ara societats a apropar-se ath centre e comunicar es sòns besonhs, tà dessenhar nau projectes integraus entàs familhes.



CÀRITAS URGELL



CÀRITAS URGELL

AN DE FONDACION

1988

INAUGURACION NAU CÈNTRE VAL D'ARAN

2015

CAP DE CENTRE

SUSANA ARGELICH

QUÉ HEM?

Càritas Val d'Aran organize e realize activitats damb finalitats socials, dirigides a aqueres familhes que pes sues condicions, se trapen en risc d'exclusion soica. Atau, se i amien a tèrme classes gratuïtes de renfortiment escolar entà mainatges o talhèrs sus ahèrs socials dubèrts entà toti.

ACTUAUMENT CÀRITAS VAL D'ARAN SE TRAPE IMPARTINT UN TALHÈR DE SUPÒRT FAMILHAR, QU'A LÒC ES DIJAUS A PARTIR DES 18.30 ORES EN MADEISH CENTRE

«Henerècla ei hèt damb eth nòste sagèth discografic»

Coma a estat era fasa de produccion d'aguest nau disc? Nosati partíem dera idia que volíem èster nosati madeishi es qu'ac decidíssem tot. E, atau, creèrem eth nòste pròpi sagèth discografic, que se ditz "Hetaman" e ei instaurat ena madeisha Val d'Aran. Grabacion, dessenh, distribucion, emplaçaments, comunicacion... tot eth procés a estat enes nòstes mans.

Quin ei er estil d'aguest nau album? Non podem parlar d'un estil unic. Se poirie afirmar qu'er album acorròpe cançons electroacustiques e artesanaus. Çò de mès interessant ei qu'auem hèt a servir husta e elements naturaus tà crear son.

Per què aguest nòm entath disc, "Henerècla"? "Henerècla (que vò díder esquerdà en catalan) ei un concèpte que mos shautauè fòrça perque trapàuem en eth un significat profund: creiguem que ua henerècla ei un element que te dèishe guardar des de dehòra çò que i a laguens de quauquarren.

Coma vos sentetz en poder tocar eth vòste treball damb es pròpies mans? A estat un procés d'empoderament gran. En moment dera publicacion non mos ac creiguíem. Er hèt de que nosati auessem creat tota era



CLARA VILLAR

ALIDÉ ENTREVISTA

TÈXTE: **LAURA RODRÍGUEZ**

Alidé ei un duet musicau format per Paulin Courtial e pera madeisha Alidé. En abriu presentèren de forma oficiau eth sòn nau projècte musicau, a on se i arremassen es sues 9 naues cançons. Un grop que compde damb eth sòn pròpi sagèth discografic e que a estat er unic actor en tot eth procés de creacion deth sòn nau disc.

òbra a provocat eth bastiment d'un ligam estret damb aguest nau album.

Coma auetz organizat era gira tà presentar eth vòste nau disc? Era prumèra presentacion oficiau ei en Barcelona, eth 6 d'abriu. Mès dempús era gira seguís, e estaram en Girona, país Valencian, dilhèu tanben enes Balears... Occitània serà eth territòri a on mès concerts se amiaran a tèr-

me. Totes es dates e localizacions se poderàn trapar ena nòsta web www.alidesans.com.

Coma se pòt aquerir aguest nau projècte? Era forma mès autentica ei vier tas concèrts e crompar-lo fisicament. Tanben se pòt trapar en petiti comèrci, coma ena libreria Ruda e en refugi Rosta. Senon, a traucers dera nòsta web tanben se pòt demanar.

autoescuela pallars



Aprovaràs ràpid, conduiràs segur!

Vielha e Mijaran · Ctra. Gaussanch, 4
25530 (Lleida) · T:619 060 731

ESTERRI D'ÀNEU · TREMP · SORT ·
LA POBLA DE SEGUR · BALAGUER · LLEIDA ·
PONT DE SUERT · FRAGA · BARCELONA · BENASQUE

www.autoescolapallars.com